

Harmonium-Musik.

Duos, Trios, Quartette etc.

(Originalkompositionen und Bearbeitungen)

für

Harmonium mit einem oder mehreren anderen Instrumenten.

	Mk. Pf.
Milde, Louis. Op. 8. Zwei Tonstücke für <i>Violine, Harmonium und Klavier.</i>	
No. 1. Romanze	2,—
No. 2. Idylle	2,50
Schumann, Robert. Die schönsten Stücke aus dem Jugend-Album Op. 68 für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz versehen von R. Seifert.	
Heft I	3,50
Heft II	3,50
Haydn, Joseph. Adagio aus der IX. Symphonie. Für <i>Harmonium, Violine und Violoncell</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	1,50
Mozart, W. A. Andante aus der II. Symphonie. Für <i>Harmonium, Violine und Klavier</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	1,80
Leutner, Albert. Op. 42. Fest-Ouverture. Für <i>Klavier und Harmonium</i> eingerichtet von Aug. Riedel	2,50
Schumann, Robert. Op. 29 No. 3. Zigeunerleben. Für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz bezeichnet von R. Seifert	1,50
Schumann, Robert. Op. 21 No. 1 und 7. Zwei Noveletten. Für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz bezeichnet von R. Seifert	2,50
Mozart, W. A. Adagio aus dem Streich-Trio in Esdur. Für <i>Harmonium und Klavier</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	1,30
Stücke, Zwei klassische. (Cavatina von Beethoven und Largo von Haydn.) Für <i>Harmonium, Violine und Violoncell</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	1,80

	Mk. Pf.
Schumann, Robert. Ausgewählte Werke. Für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz bezeichnet von R. Seifert.	
Heft I (Leichter.)	1,80
Heft II (Schwieriger.)	2,30
Bach, Joh. Seb. Ouverture aus der Hmoll-Suite. Für <i>Violine, Harmonium und Pianoforte</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	2,50
Bach, Joh. Seb. Rondeau, Sarabande etc. aus der Hmoll-Suite. Für <i>Violine, Harmonium und Pianoforte</i> eingerichtet von Joh. Fröhlich	2,—
Fröhlich, Johannes. Zwei Andantes für <i>Harmonium und Klavier</i>	1,—
Chopin, Fr. Ausgewählte Stücke (Trauermarsch, Op. 35. — Notturmo, Op. 9 No. 2. — Präludium, Op. 28 No. 15) für <i>Klavier und Harmonium</i> oder für <i>zwei Klaviere</i> eingerichtet und mit Fingersatz versehen von R. Seifert	2,—
Hummel, Ferdinand, Op. 56. Drei Fantasiestücke für <i>Violoncell</i> (oder <i>Bratsche</i> oder <i>Horn</i>) mit <i>Harmonium-</i> oder <i>Pianoforte-Begleitung.</i>	
No. 1. Romanze	1,30
No. 2. Intermezzo	1,30
No. 3. Gavotte	1,80

Eigentum des Verlegers für alle Länder.

Den Verträgen gemäss geschützt.

Entered at Stationers Hall.

Eingetragen in das Vereinsarchiv.

Leipzig,

C. F. W. Siegel's Musikalienhandlung.

R. Linnemann.

M
233
H923

3. Gavotte.

Ferdinand Hummel, Op. 56. N° 3.

Frisch.

Violoncello.

Harmonium
oder
Pianoforte.

The musical score is written for Violoncello and Harmonium or Pianoforte. It consists of four systems of music. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The piece is marked 'Frisch.' and begins with a dynamic of *mf*. The first system shows the initial entry of both instruments. The second system features a first ending (1.) and a second ending (2.) in the cello part, with a *p* dynamic marking. The third system continues the development of the piece. The fourth system concludes with a final *mf* dynamic marking. The piano part provides harmonic support with chords and moving lines, while the cello part features more rhythmic and melodic activity.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single bass staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The bass staff contains a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The grand staff provides harmonic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Second system of musical notation, continuing the piece. It follows the same three-staff layout as the first system, with a bass staff and a grand staff. The melodic and harmonic development continues across these staves.

Dasselbe Zeitmass.

Third system of musical notation, starting with the instruction "Dasselbe Zeitmass." (Same time signature). It features a bass staff with a melodic line starting on a piano (*p*) dynamic. Below it is a grand staff with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The grand staff accompaniment includes chords and rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation, concluding the piece. It includes first and second endings, marked with "1." and "2." above the bass staff. The system ends with a double bar line and repeat signs.

First system of musical notation. It consists of three staves: a bass staff at the top, a grand staff in the middle (treble and bass clefs), and a bass staff at the bottom. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a melodic line in the top bass staff and a piano accompaniment in the grand and bottom bass staves. The piano part includes chords and arpeggiated figures.

Second system of musical notation, continuing the piece. It follows the same three-staff layout as the first system. The piano accompaniment continues with similar textures, including chords and arpeggiated patterns. The melodic line in the top bass staff remains active.

Third system of musical notation. This system introduces a dynamic marking of *dim.* (diminuendo) in both the top bass staff and the middle grand staff. The piano accompaniment features more complex chordal textures and arpeggiated figures.

Fourth system of musical notation, the final system on the page. It includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in both the top bass staff and the middle grand staff. The music concludes with sustained chords and melodic fragments in the piano part.

Frisch.

First system of the musical score. The bass staff begins with a *mf* dynamic marking. The piano accompaniment in the grand staff starts with a *mf* dynamic marking. The key signature is two sharps (F# and C#).

Second system of the musical score. The bass staff features first and second endings, with a *p* dynamic marking at the end of the first ending. The piano accompaniment includes a *mf* dynamic marking. The key signature remains two sharps.

Third system of the musical score. The bass staff has a *mf* dynamic marking. The piano accompaniment continues with various rhythmic patterns and dynamics. The key signature is two sharps.

Fourth system of the musical score. The bass staff has a *mf* dynamic marking. The piano accompaniment features a *mf* dynamic marking. The key signature is two sharps.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single bass staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The key signature is two sharps (F# and C#). The bass staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The grand staff contains chordal accompaniment with some slurs.



Second system of musical notation, continuing the piece. It follows the same three-staff layout as the first system, with a bass staff and a grand staff. The melodic line in the bass staff continues with similar rhythmic patterns.

Third system of musical notation. The bass staff continues with a melodic line, and the grand staff provides harmonic support with chords and slurs.

Fourth system of musical notation, the final system on the page. It includes dynamic markings: *dim.* (diminuendo) in the bass staff at the beginning and *p* (piano) at the end. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Bemerkungen über die Verwendung der Register des Harmoniums.

Die Bezeichnung, Anordnung und Klangwirkung ist bei den **deutschen** und **amerikanischen** Harmoniums (Estey-Cottage-Organen) wesentlich verschieden, ja sie weicht sogar bei deutschen Instrumenten unter einander und ebenso bei den anderen noch teilweise ab. Um nun schwächeren Spielern die Orientierung auf jeder Art Harmoniums und die richtige Anwendung der verschiedenen Register zu ermöglichen, wird hier Folgendes bemerkt:

In der Regel sind bei den **deutschen** Instrumenten die sogenannten „klingenden“ Register, d. h. die eine bestimmte Zungenreihe erklingenlassenden Register mit **Zahlen** bezeichnet und auf jedem Instrument **doppelt** vorhanden. Von den gleichnamigen resp. mit derselben Zahl bezeichneten Registern gilt dann das eine für die Diskanthälfte der Klaviatur und das andere für die Basshälfte derselben. Die Diskanthälfte wird gewöhnlich von  an aufwärts gerechnet; bei einzelnen (grösseren) Instrumenten beginnt der Diskant aber bereits bei . Der Spieler muss sich vergewissern, **wo** auf seinem Instrument die Teilung der Klaviaturhälften erfolgt.

Die Register $\textcircled{1}$ $\textcircled{4}$ $\textcircled{5}$ $\textcircled{6}$ } stehen im 8Fuss-Ton, d. h. sie lassen die Töne in derselben Oktave erklingen, in welcher sie gespielt werden.

Das Register $\textcircled{2}$ steht im 16Fuss-Ton, d. h. es erklingt um eine Oktave tiefer, als man spielt.

Das Register $\textcircled{3}$ steht im 4Fuss-Ton, d. h. es erklingt um eine Oktave höher, als man spielt.

Die nur **einmal** vorhandenen Register \textcircled{E} = Expression (für **crescendo** und **diminuendo**) und \textcircled{G} = Grand jeu (Verbindung **aller** vorhandenen Register für **ff**) erstrecken ihre Wirkung über die **ganze** Klaviatur. Bei grossen Instrumenten mit **zwei** Klaviaturen (Manualen) sind die einzelnen Register auf beide Manuale verteilt, und zwar derart, dass das II. (obere) Manual etwas schwächer, das I. (untere) etwas stärker klingt. Der Registerzug \textcircled{M} = Manualkoppel verbindet die Stimmen der beiden Manuale mit einander.

Bei den **amerikanischen** Instrumenten sind die Register nicht mit Zahlen, sondern mit Buchstaben bezeichnet.

Für die Diskanthälfte sind gewöhnlich vorhanden:

\textcircled{D} = Diapason } = 8Fuss-Ton (erklingen in unveränderter Lage).
 \textcircled{VJ} = Vox jubilante }
 \textcircled{FL} = Flöte = 4Fuss-Ton (erklingt eine Oktave höher).
 \textcircled{W} = Wald-Flute = 2Fuss-Ton (erklingt zwei Oktaven höher).
 \textcircled{CL} = Clarionett = 16Fuss-Ton (erklingt eine Oktave tiefer).

Für die Basshälfte sind zumeist vorhanden:

\textcircled{M} = Melodia = 8Fuss-Ton (erklingt in unveränderter Lage).
 \textcircled{V} = Viola } = 4Fuss-Ton (erklingen eine Oktave höher).
 \textcircled{VI} = Violetta }
 \textcircled{S} = Subbass } = 16Fuss-Ton (erklingen eine Oktave tiefer).
 \textcircled{B} = Bourdon }

In Betreff der Teilungsstelle zwischen Diskant und Bass gilt das oben von den **deutschen** Instrumenten Gesagte.

An Stelle des Expressionzuges tritt bei den Amerikanern der „Knie-Swell“-Hebel, welcher ebenfalls ein **crescendo** und **diminuendo** ermöglicht.

\textcircled{G} = Grand jeu ist wie bei den deutschen Instrumenten behandelt.

Will der Spieler Kompositionen, welche für **deutsche** Instrumente berechnet und mit deutscher Registerbezeichnung versehen sind, auf einem **amerikanischen** Harmonium spielen, oder will er umgekehrt nach amerikanischer Weise bezeichnete Kompositionen auf einem deutschen Instrument ausführen, so muss er vor allen Dingen trachten, da wo achtfüssige Register vorgeschrieben sind, auch wieder nur achtfüssige anzuwenden, 4Fuss-Register nur durch ebensolche zu ersetzen etc. — Die obigen Erklärungen der Register werden den nötigen Anhalt hierzu gewähren. Die besondere Auswahl unter mehreren der Tonlage nach **gleichen** Registern (also die eigentliche Mischung der Klangfarben) muss dagegen lediglich dem Geschmacke des Spielers überlassen bleiben.

Die Aufzeichnung der Register bei der Notenschrift geschieht derart, dass die betreffenden Bassregister **unter** die Noten der **linken**, die Diskantregister **über** die Noten der **rechten Hand**, die **anderen** für **beide Klaviaturhälften** geltenden **Register** (Expression, Grand jeu etc.) aber **zwischen beide** Liniensysteme gezeichnet werden. Jedes Registerzeichen gilt so lange, bis es ausdrücklich durch das Zeichen $\textcircled{\text{X}}$ widerrufen wird. Der Registerzug $\textcircled{1}$ oder \textcircled{M} z. B. muss also so lange geöffnet bleiben, bis das Zeichen $\textcircled{\text{X}}$ oder $\textcircled{\text{M}}$ dem Spieler vorschreibt, das betreffende Register wieder abzustossen.